



Corso di Laurea ItaS

Anno Accademico \_\_\_\_/\_\_\_\_

## **Libretto di tirocinio**

**(1° anno di corso)**

Cognome \_\_\_\_\_

Nome \_\_\_\_\_

n° di matricola \_\_\_\_\_

## **ISTRUZIONI PER LO SVOLGIMENTO DELLE ATTIVITÀ DI OSSERVAZIONE IN AULA PREVISTE NEL 1° ANNO DEL CORSO ITAS.**

Lo studente avrà cura di far compilare il presente libretto a ciascun docente di lingua italiana di cui ha seguito la lezione.

### **Numero di lezioni e ore di lezioni minime da seguire:**

almeno 10 lezioni con un minimo di 20 ore di osservazione in aula.

### **Sedi presso le quali poter effettuare le ore di tirocinio:**

- Lezioni dei corsi di lingua dell'Ateneo;
- Centri C.P.I.A. con cui l'Ateneo ha stipulato già una Convenzione;
- Altre sedi da proporre alla Commissione referente per i tirocini.

**N.B. Il periodo di osservazione potrà iniziare solo dopo la frequenza agli incontri-seminario introduttivi al tirocinio.**

**Gli studenti che non avranno frequentato il minimo di incontri richiesti (e cioè 8 su 12) potranno recuperare il debito frequentando gli incontri mancanti tra quelli che saranno programmati l'anno successivo.**

### **Documentare le osservazioni:**

per ciascuna lezione osservata, lo studente dovrà produrre:

1. una griglia con le osservazioni svolte durante la lezione (presentata nell'incontro-seminario del 20 aprile 2016 con Prof. Piera Margutti)

2. una serie di schede descrittive delle attività che si sono svolte in classe (presentata nell'incontro-seminario del 22 aprile 2016 con Prof. Piera Margutti)

3. se l'insegnante ha adottato un manuale di lingua italiana, lo studente dovrà riportare una scheda di analisi e valutazione di tale materiale (presentata nell'incontro-seminario con il Prof. Dolci del 21 aprile 2016)

4. se l'insegnante ha prodotto una programmazione della lezione, chiedere al docente una copia di tale documento da allegare

5. i materiali che l'insegnante ha distribuito in classe. I materiali per i documenti 1-3 sono stati consegnati negli incontri-seminario e caricati su webclass del corso di laurea ITAS, sotto "Tirocinio".

Si consiglia di fare le osservazioni in coppia. Si consiglia anche, alla fine di ciascuna osservazione, di organizzarsi in modo tale da dedicare qualche minuto per confrontare le annotazioni con il compagno/a, al fine di condividere i dati raccolti e le valutazioni sull'esperienza.

### **Relazione sulle attività del 1° anno:**

Alla fine del ciclo di osservazioni del 1° anno, si prevede la compilazione di una relazione finale di tutte le attività svolte. Si consiglia vivamente di svolgere la tesina e di consegnarla non appena terminato il periodo di tirocinio, anche se non darà diritto all'accredito di alcun credito, che saranno invece tutti attribuiti al 2° anno di corso. La consegna della tesina a fine tirocinio, relativa alle attività del 1° anno 2016, costituisce invece una forma di esonero.

La tesina dovrà toccare i seguenti punti in scaletta:

1. Una sezione in cui illustrare e valutare il ciclo di incontri-seminario a cui si è partecipato, indicandone gli obiettivi e valutandone la pertinenza rispetto all'attività di osservazione svolta successivamente. In questa sezione si prega lo studente di esprimere una valutazione ragionata, documentata e sincera sui punti di forza e i punti deboli dell'esperienza

2. Una relazione sull'esperienza delle 10 (o più) lezioni osservate, utilizzando tutta la documentazione raccolta e analizzando quanto osservato sulla base delle indicazioni e delle esercitazioni svolte durante gli incontri-seminario. La relazione deve contenere una descrizione della o delle varie realtà osservate (corsi di lingua, classi C.P.I.A., corsi per immigrati presso la Stranieri, altre realtà), riportando il profilo degli apprendenti e le finalità del corso. Per ciascuna realtà si dovranno poi descrivere le lezioni osservate. In questa sezione lo studente dovrà aver cura di riportare i dati osservati e di organizzare i contenuti riportati in modo coerente, così da comunicare l'approccio utilizzato, le scelte in fatto di contenuti di insegnamento, i materiali utilizzati, le abilità esercitate.

3. Una sezione conclusiva in cui lo studente valuta l'esperienza e propone elementi di interesse che intende approfondire nelle attività di tirocinio dell'anno seguente.

La tesina e i documenti raccolti che costituiranno il dossier di accompagnamento (griglie di osservazione, materiali raccolti, ecc.) dovranno essere consegnati entro il dicembre 2016 Proff. Piera Margutti e Roberto Dolci, che avranno cura di inoltrarli al tutor a cui ciascun/a studente/essa sarà affidato/a per la valutazione.

**Si precisa ulteriormente e infine che i 6 crediti previsti per l'attività di tirocinio saranno attribuiti solo al 2° anno di corso a conclusione di tutte le attività previste.**

## ATTIVITÀ DI OSSERVAZIONE (1° ANNO)

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_

**Istituzione (UniStraPG/CCPIA/altre sedi previa autorizzazione della Commissione referente per i tirocini):** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Docente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Ore \_\_\_\_\_

Firma del docente \_\_\_\_\_